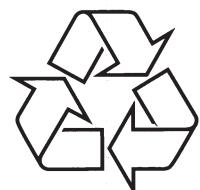


**HTS 3531**

Reģistrējet Jūsu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Tiecieties ar Philips Internetā  
<http://www.philips.com>

Lietošanas instrukcija

## SATURA RĀDĪTĀJS

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Ievērībai .....</b>                                | <b>3</b>  |
|          | Autortiesības .....                                   | 3         |
|          | Atbilstība .....                                      | 3         |
|          | Zīmoli .....  | 3         |
| <b>2</b> | <b>Svarīgi .....</b>                                  | <b>4</b>  |
|          | Drošība.....  | 4         |
|          | Preces apkope.....                                    | 5         |
|          | Informācija par dabas aizsardzību .....               | 5         |
| <b>3</b> | <b>Jūsu mājas kinozāle .....</b>                      | <b>6</b>  |
|          | Galvenā ierīce .....                                  | 6         |
|          | Tālvadības pults .....                                | 6         |
| <b>4</b> | <b>Jūsu mājas kinozāles pievienošana ....</b>         | <b>9</b>  |
|          | Skaļruni .....  | 9         |
|          | Savienojumi.....                                      | 10        |
|          | Pievienošana pie TV .....                             | 10        |
|          | Audio pievienošana no TV vai citām ierīcēm .....      | 11        |
| <b>5</b> | <b>Jūsu mājas kinozāles lietošana .....</b>           | <b>13</b> |
|          | Skaņas izvēle .....                                   | 13        |
|          | Diski .....   | 13        |
|          | USB atminas ierīces .....                             | 14        |
|          | DivX.....   | 15        |
|          | Audio, video un attēlu iespējas .....                 | 16        |
|          | Radio.....  | 17        |
|          | MP3 atskanotājs.....                                  | 17        |
|          | MP3 failu izveide .....                               | 18        |
|          | EasyLink.....   | 18        |
| <b>6</b> | <b>Iestatījumu maiņa .....</b>                        | <b>20</b> |
|          | Attēls .....  | 20        |
|          | Skāja .....   | 20        |
|          | Valoda .....  | 21        |
|          | Vecāku kontrole .....                                 | 21        |
|          | Enerģijas taupīšana .....                             | 22        |
|          | Rūpīnīcas iestatījumu atiestatīšana .....             | 22        |
| <b>7</b> | <b>Programmatūras atjaunināšana.....</b>              | <b>23</b> |
|          | Programmatūras versijas pārbaude.....                 | 23        |
|          | Programmatūras atjaunināšana<br>no CD-R vai USB ..... | 23        |
| <b>8</b> | <b>Preces specifikācijas .....</b>                    | <b>24</b> |
| <b>9</b> | <b>Traucējumu novēršana .....</b>                     | <b>26</b> |

## ... TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

### DivX subtitri nav parādīti pareizi

- Pārliecinieties, vai subtitrū faila nosaukums ir tāds pats kā filmas faila nosaukums (skatiet nodaļu 'Subtitri').
- Izvēlieties pareizo zīmju komplektu.
  - 1) Spiediet **SETUP**.
  - 2) Izvēlieties **[Preference Setup]**.
  - 3) Izvēlieties **[DivX Subtitle]**.
  - 4) Izvēlieties zīmju komplektu, kas atbilst izvēlētajiem subtitriem.
  - 5) Spiediet **OK**.

### Nevar nolasīt USB ierīces saturu

- Pārliecinieties, ka USB ierīces formāts ir saderīgs ar šo Mājas Kinozāli.
- Pārliecinieties, ka USB ierīce ir formatēta failu sistēmā, ko atbalsta šī mājas kinozāle.

### TV parādās simbols 'nav ievades' vai 'x' zīme

- Darbība nav iespējama.

### EasyLink funkcija nestrādā

- Pārliecinieties, ka mājas kinozāle ir pievienota Philips markas EasyLink TV un EasyLink iezīme ir ieslēgta (skatiet nodaļu 'EasyLink').

### Kad Jūs ieslēdzat TV, mājas kinozāle automātiski ieslēdzas

- Tā ir pareiza Philips EasyLink darbība (HDMI-CEC). Lai mājas kinozāle strādātu atsevišķi, izslēdziet EasyLink iezīmi.

## 9. TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA



### Brīdinājums

- Elektriskā šoka risks. Nekad nenopnemiet no ierīces korpusu.

Nekādā gadījumā nemēģiniet labot ierīci paši, jo tas anulēs garantiju

Ja rodas kļūda, pirms vest sistēmu uz labošanu, pārbaudiet zemāk pierakstītos punktus. Ja Jūs nevarat novērst problēmu, reģistrējiet Jūsu produktu un saņemiet atbalstu mājas lapā [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Galvenā ierīce

#### Taustiņi uz šīs ierīces nedarbojas

- Uz dažām minūtēm atvienojiet šo ierīci no strāvas, tad atkal pievienojiet.

### Attēls

#### Nav attēla

- Pārliecinieties, ka TV ir pārslēgts uz pareizo avotu šai mājas kinozālei.
- Ja šis traucējums rodas tad, kad Jūs esat nomainījuši TV sistēmas iestatījumu, nos piediet **▲**, lai atvērtu diska nodalījumu. Tad spiediet **3** uz tālvadības pults, lai atiestatītu noklusētās vides TV sistēmu.

#### HDMI savienojumā nav attēla

- Pārbaudiet, vai HDMI vads nav bojāts. Nomainiet to ar jaunu HDMI vadu.
- Ja šis traucējums rodas tad, kad Jūs esat nomainījuši HDMI video izšķirtspēju, nos piediet **▲**, lai atvērtu diska nodalījumu. Tad spiediet **1** uz tālvadības pults, lai atiestatītu noklusētās vides attēla izšķirtspēju.
- Nomainiet HDMI video iestatījumu vai pagaidiet 10 sekundes automātiskai atjaunošanai (skatiet nodaļu 'Attēla izšķirtspēja').

#### Disks neatskaņo augstas izšķirtspējas video.

- Pārliecinieties, vai disks satur augstas izšķirtspējas video.
- Pārliecinieties, vai TV atbalsta augstas izšķirtspējas video.
- Lietojiet HDMI kabeli TV pievienošanai.

### Skaņa

#### Nav skaņas no mājas kinozāles skaļruņiem

- Pieslēdziet audio kabeli no Jūsu mājas kinozāles uz Jūsu TV vai citām ierīcēm (skatiet nodaļu 'Audio pievienošana no TV un citām ierīcēm').
- Iestatiet audio pievienotajai ierīcei (skatiet nodaļu 'Audio iestatīšana pievienotajām ierīcēm').
- Atiestatiet Jūsu mājas kinozālei rūpīncas noteiktos noklusētās vides iestatījumus, izslēdziet to un tad atkal iestēdziet (skatiet nodaļu 'Rūpīncas iestatījumu atiestatīšana').
- Uz Jūsu mājas kinozāles atkārtoti spiediet taustiņu **SOURCE** (Avots), lai izvēlētos pareizo audio ieeju.

#### Traucēta skaņa vai jūtama atbalss

- Pārliecinieties, ka TV skaļums ir nogriezts vai iestāts uz minimālo lielumu, ja Jūs atskaņojet audio caur mājas kinozāli.

#### Audio un video nav sinhroni

- 1) Spiediet taustiņu **AUDIO SYNC**.
- 2) Piecu sekunžu laikā spiediet taustiņus **+/-**, lai sinhronizētu audio ar video.

### Atskaņošana

#### Nevar atskaņot disku

- Notīriet disku.
- Pārliecinieties, ka šī mājas kinozāle atbalsta diska tipu (skatiet nodaļu 'Mēdiju formāti').
- Pārliecinieties, ka šī ierīce ir saderīga ar DVD diska reģiona kodu. (skatiet nodaļu 'Reģionu kodi').
- DVDRW vai DVDR diskiem – pārliecinieties, ka disks ir aizvērts (pabeigts).

#### Nav iespējams atskaņot DivX video failus

- Pārbaudiet, vai DivX faili ir pielāgoti 'Mājas kinozāles' režīmam ar DivX kodētāju.
- Pārliecinieties, ka lejupielādētā DivX filma ir pilns fails.

## 1. IEVĒRĪBAI

Šajā nodaļā aprakstītas juridiskās un zīmolu atsauces.

### Autortiesības



**Esiet atbildīgs,  
cieniet autortiesības!**

Šajā ierīcē ir iekļauta pretkopēšanas tehnoloģija, ko aizsargā ASV patenti un citas intelektuālā īpašuma autortiesības, kas pieder Rovi Corporation. Apgrīztā mehānika un izjaukšana ir aizliegta.

### Atbilstība



Šī prece atbilst Direktīvu 2006/95/EC (Zemas Voltāzas) un 2004/108/EC (EMC) pamatprasībām un citiem attiecīniem papildinājumiem.

### Zīmoli



Ražots ar licenci no Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic un dubult-D simbols ir Dolby Laboratories zīmoli.



DivX, DivX Ultra Certified un asociēti logo ir DivX, Inc. zīmoli un tiek lietoti saskaņā ar licenci.

PAR DIVX VIDEO: DivX ir digitāla video formāts, ko izveidojuši DivX, Inc. Šī ir oficiāla DivX sertificēta ierīce, kas atsakaņo DivX video. Papildus informāciju un programmatūras rīkus Jūsu failu pārveidošanai DivX video formātā meklējiet vietnē [www.divx.com](http://www.divx.com).

PAR DIVX VIDEO – PĒC – PIEPRĀŠĪJUMA : Šo DivX Certified ierīci jāreģistrē, lai atsakaņotu DivX Video-uz-pieprasījuma (VOD) filmas. Lai izveidotu reģistrācijas kodu, atrodiet sadaļu DivX VOD Jūsu ierīces iestatīšanas izvēlnē. Atveriet [vod.divx.com](http://vod.divx.com) un izmantojiet šo kodu, lai pabeigtu reģistrācijas procesu..



HDMI un HDMI logo, un High-Definition Multimedia Interface ir HDMI licensing LLC zīmoli vai reģistrēti zīmoli Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.

**1. KLASES  
LĀZERA IERĪCE**

## 2. SVARĪGI

Izlasiet un izprotiet visus norādījumus, pirms Jūsu mājas kinozāles lietošanas. Ja bojājumi radušies norādījumu neievērošanas dēļ, garantija nav piemērojama.

### Drošība

#### Elektriskā šoka un uguns bīstamība!

- Nekādā gadījumā nepakļaujiet preci lietum vai ūdenim. Nekādā gadījumā nenovietojiet mājas kinozāles tuvumā ar šķidrumu pildītus priekšmetus, kā vāzes. Ja šķidrums tiek izliets uz mājas kinozāles, nekavējoties atvienojiet to no strāvas. Sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas dienestu, lai pārbaudītu mājas kinozāli pirms lietošanas.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet mājas kinozāli un piederumus atklātas liesmas vai cita karstuma avota tuvumā, tajā skaitā tiešā saules gaismā.
- Nekādā gadījumā neievietojiet priekšmetus ventīlācijas atverēs vai citās mājas kinozāles atverēs.
- Ja strāvas rozete vai sadalītājs tiek lietots ierices atvienošanai no strāvas, atvienošanas iericei jābūt darba kārtībā.
- Atvienojiet mājas kinozāli no strāvas rozetes pirms pērkona negaisa.
- Atvienojot strāvas vadu, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas, nekad aiz vada.

#### Issavienojuma vai uguns bīstamība!

- Pirms mājas kinozāles pievienošanas strāvas rozetei, pārliecinieties, ka strāvas spriegums atbilst vērtībai, kas norādīta preces mugurpusē vai apakšā. Nekādā gadījumā nepievienojiet mājas kinozāli strāvas rozetei, ja spriegums atšķiras.

#### Savainojuma vai mājas kinozāles bojājuma bīstamība!

- Stiprinot mājas kinozāli pie sienas, lietojiet tikai komplektā iekļauto sienas stiprinājumu. Nostipriniet sienas stiprinājumu pie sienas, kas var noturēt mājas kinozāles un sienas stiprinājuma svaru. Koninklijke Philips Electronics N.V. nenes atbildību par nepareizu stiprināšanu pie sienas, kā rezultātā radies negadījums, savainojums vai bojājums.

- Skaļruniem ar statīviem, lietojiet tikai komplektā iekļautos statīvus. Stingri nostipriniet statīvus pie skaļruniem. Piestiprinātos statīvus novietojiet uz cietas, līdzīnas virsmas, kas ir pietiekami stabila skaļruņu un statīvu kopējā svara noturēšanai.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet mājas kinozāli vai citus priekšmetus uz strāvas vadiem vai uz cita elektriska aprīkojuma.
- Ja mājas kinozāle tiek pārvietota temperatūrā, kas zemāka par 5C, pirms strāvas pieslēgšanas izpakojiet preci un gaidiet, kamēr tās temperatūra atbilst telpas temperatūrai.
- Redzams un neredzams lāzera starojums, kad ierīce atvērta. Izvairieties no stara ietekmes.
- Neaizskariet diska optisko lēcu diska nodalījuma iekšpusē.
- Šīs ierīces detaļas var būt ražotas no stikla. Pārvietojiet ierīci uzmanīgi, lai novērstu savainojumu vai bojājumu rašanos.

#### Pārkaršanas bīstamība!

- Nekādā gadījumā neuzstādiet mājas kinozāli slēgtā telpā. Vienmēr atstājiet vismaz 10 cm brīvu telpu ap kinozāli, lai nodrošinātu ventīlāciju. Pārliecinieties, ka aizkari un citi priekšmeti nekad neaizsedz mājas kinozāles ventīlācijas atveres.

#### Vides piesārņošanas bīstamība!

- Nelietojiet vienlaicīgi dažādas baterijas (vecas un jaunas vai oglekļa un sārmu, u.tml.).
- Izņemiet baterijas, ja tās ir tukšas, vai tālvadības pulks netiks lietota ilgu laiku.
- Baterijas satur kāmiskas vielas, tādēļ no tām jāatbrīvojas pareizi.

#### Bateriju norīšanas risks!

- Ierīcē/ tālvadības pulki var būt monētu tipa baterijas, ko var norīt. Vienmēr glabājiet baterijas bērniem neaizsniedzamā vietā!

## ... PRECES SPECIFIKĀCIJAS

### Galvenā ierīce

- Strāvas patēriņš:
  - Eiropa/ Ķīna/ Krievija/ Indija: 220-240V; ~50 Hz
  - Latīnamerika/ Klusā okeāna Āzijas valstis: 110 – 127V/220-240V~; 50 – 60 Hz
- Ekonomiskajā gaidīšanas režīmā:  $\leq 0.9W$
- Izmēri (p x a x d): 360 x 58 x 325 (mm)
- Svars: 2.3 kg

### Zemo frekvenču skaļrunis

- Kopējā izejas jauda: 50W RMS (30% THD)
- Pretestība: 4 omi
- Skaļruņa skandas: 133 mm (5.25") skaļrunis
- Izmēri (p x a x d): 160 x 265 x 265 (mm)
- Svars: 2.50 kg
- Kabeļa garums: 3 m

### Skaļruni

#### Centrālais skaļrunis:

- Kopējā izejas jauda: 50W RMS (30% THD)
- Sistēma: 1 x 63.5 mm (2.5") pilna diapazona
- Skaļruņa pretestība: 4 omi
- Skaļruņu skandas: 1 x 63.5 mm (2.5") zemās frekvences
- Izmēri (p x a x d): 159 x 84.5 x 80 mm
- Svars: 0.35 kg
- Kabeļa garums: 2 m

### Priekšējie/ aizmugurējie skaļruni:

- Kopējā izejas jauda: 4 x 50W RMS (30% THD)
- Skaļruņa pretestība: 4 omi
- Skaļruņu skandas: 1 x 63.5 mm (2.5") pilna diapazona
- Izmēri (p x a x d): 84.5 x 159 x 80 mm
- Svars (priekšējais): 0.35 kg/ katrs
- Svars (aizmugurējais): 0.35 kg/ katrs
- Kabeļa garums (priekšējiem skaļruniem): 3 m
- Kabeļa garums (aizmugurējiem skaļruniem): 7 m

### Tālvadības pulks baterijas

- 2 x AAA-R03 – 1.5 V

### Lāzera specifikācija

- Tips: pusvadītālāzers GaAlAs (CD)
- Viļņu garums
  - 645 – 665 nm (DVD)
  - 770 – 800 nm (CD)
- Izejas strāvas jauda
  - 6mW (DVD)
  - 7 mW (VCD/CD)
- Staru novirzīšanās: 60 grādu

## 8. PRECES SPECIFIKĀCIJAS



### Piezīme

- Specifikācijas un dizains var mainīties bez brīdinājuma.

### Reģiona kods

Datu etiketē, kas atrodas mājas kinozāles apakšā vai aizmugurē, ir parādīts, kādi reģioni tiek atbalstīti.

| Valsts                      | DVD   |
|-----------------------------|---|
| Eiropa, Apvienotā Karaliste |   |
| Āzija, Taivāna, Koreja      |   |
| Latīnamerika                |   |
| Austrālijā, Jaunzēlande     |   |
| Krievija, Indija            |   |
| Ķīna                        |   |

### Atskalojamie mediji

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Attēlu faili, MP3 mēdiji, WMA mēdiji, DivX mēdiji, USB atmiņas ierīces.

### Failu formāti

- Audio: .mp3, .wma/
- Video: .avi, .divx, .mpeg, .mpg.
- Attēli: .jpeg, .jpg

### Pastiprinātājs

- Kopējā izejas jauda: 300 W RMS (30% THD)
- Frekvenču veikspēja: 20 Hz ~ 20 kHz / ±3dB
- Signāla-trokšņa attiecība: > 65 dB (CCIR) (A-kategorijas)
- Ieejas jutība:
  - AUX: 2 V
  - Mūzikas iLink: 1V

### Video

- Signāla sistēma: PAL/NTSC
- HDMI izeja 480i/ 576i; 480p/ 576p, 720p, 1080i, 1080p

### Audio

- S/PDIF Digitālā audio ieeja:
  - Koaksiālā: IEC 60958-3
  - Optiskā: TOSLINK
- Atjaunošanas frekvence:
  - MP3: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Konstants bitu ātrums:
  - MP3: 32 kbps – 320 kbps
  - WMA: 64 kbps – 192 kbps

### Radio

- Regulēšanas diapazons:  
Eiropa/ Ķīna FM 87.5 – 108 MHz (50 kHz),
- Klusā okeāna Āzijas valstis/ Krievija/  
Latīnamerika:  
FM 87.5 – 108 MHz (50/100kHz) ,
- Signāla-trokšņa attiecība: FM 50 dB
- Frekvenču veikspēja:  
FM 200 Hz – 12.5 kHz / 6dB

### USB

- Saderība: Liela ātruma USB (2.0)
- Klases atbalsts: UMS (USB Mass Storage Class)
- Failu sistēma: FAT16, FAT32
- Maksimālais atmiņas atbalsts: <160GB

## ... SVARĪGI

### Jūsu ierīces apkope

- Neievietojiet diska nodalījumā citus priekšmetus kā diskus.
- Neievietojiet diska nodalījumā sametušos vai saplaisājušus diskus.
- Izņemiet diskus no diska nodalījuma, ja ierīce netiks lietota ilgu laiku.
- Preces tūrišanai lietojiet tikai mikrošķiedras drānu.



Jūsu precē ir baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Direktīva 2006/66/EC, kas nozīmē, ka tās nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Lūdzu, apziniet vietējos noteikumus par bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza izmešana palīdz novērst negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

### Informācija par dabas aizsardzību



Jūsu prece ir veidota un ražota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un komponentes, ko var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja prece ir apzīmēta ar šo pārsvītotās riteņotās miskastes simbolu, tas nozīmē, ka prece atbilst Eiropas Direktīvai 2002/96/EC. Apziniet vietējo atsevišķas savākšanas sistēmu elektriskām un elektroņiskām precēm.

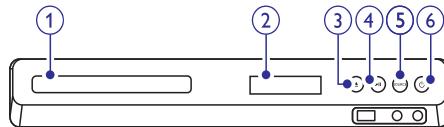
Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet Jūsu vecās preces kopā ar sadzīves atkritumiem.

Pareiza Jūsu vecās preces izmešana palīdz novērst potenciālās negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

### 3. JŪSU MĀJAS KINOZĀLE

Apsveicam ar Jūsu pirkumu un laipni lūgti Philips!  
Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips,  
reģistrējet Jūsu mājas kinozāli tiešsaistē  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

#### Galvenā ierīce



1. Diska nodalījums

2. Displeja panelis

3. ▲ (Atvērt/Aizvērt)

Atver vai aizver diskas nodalījumu, vai izlādē  
disku.

4. ▶|| (atskaņot/ pauzēt)

Sāk, pauzē vai turpina atskaņošanu.

5. SOURCE (avots)

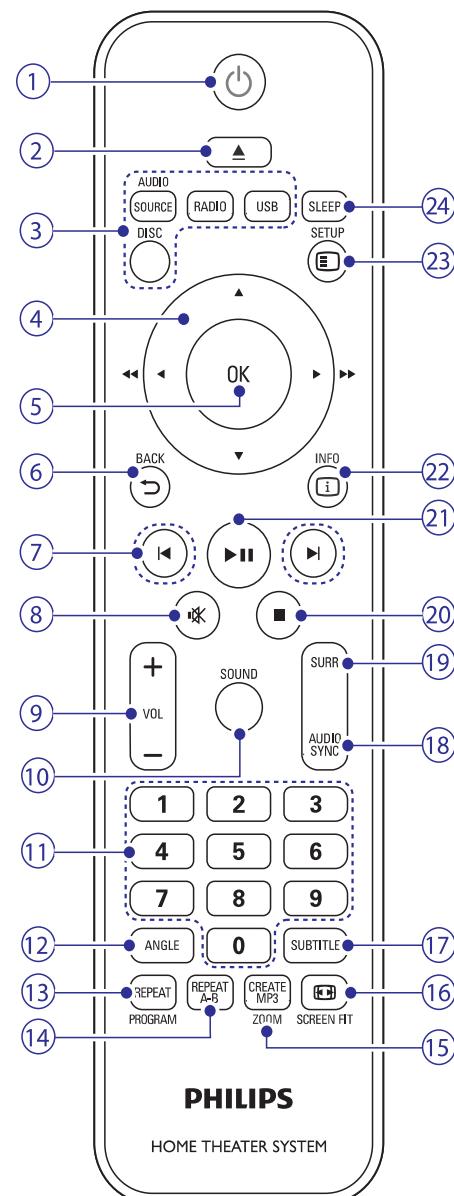
Izvēlas audio/ video avotu mājas kinozālei.

6. ○ (Gaidīšanas režīms-leslēgt)

Ieslēdz mājas kinozāli vai pārslēdz to  
gaidīšanas režīmā.

#### Tālvadības pults

Šajā nodaļā sniegs tālvadības pulta apskats.



### 7. PROGRAMMATŪRAS ATJAUNINĀŠANA

Lai turpinātu saņemt vislabākās iezīmes un atbalstu  
Jūsu mājas kinozālei, regulāri atjauniniet  
programmatūru. Saīdziniet pāreizējo Jūsu mājas  
kinozāles programmatūras versiju ar jaunāko  
programmatūras versiju mājas lapā  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

5. Lietojiet arhīvēšanas programmu, lai atvērtu  
paīdīzības atjauninājuma failu USB zibatmiņas  
pamatdirektorijā vai CD-R.  
↳ Faili tiek atvērts Jūsu USB zibatmiņas vai  
CD-R **UPG\_ALL** mapē.

6. Atvienojiet USB zibatmiņu vai izņemiet CD-R no  
Jūsu datora.

#### 1. solis: programmatūras atjaunināšana

##### Brīdinājums

- Ja Jūs lietojat USB zibatmiņu, pirms Jūs  
pieslēdzat to pie Jūsu mājas kinozāles,  
pārliecinieties, ka disku nodalījumā nav  
disku, un disku nodalījums ir aizvērts.

1. Pievienojiet USB atmiņas ierīci mājas kinozālei  
vai ievietojet CD-R.

2. Ieslēdziet Jūsu TV uz pareizo avotu Jūsu mājas  
kinozālei.

3. Sekojiet norādījumiem TV ekrānā, lai  
apstiprinātu atjaunināšanu.  
↳ Kad programmatūras atjaunināšana ir  
pabeigta, atskaņotājs automātiski  
pārslēdzas gaidīšanas režīmā un atkal  
ieslēdzas. Ja tā nenotiek, atvienojiet  
strāvas vadu uz dažām sekundēm un atkal  
pievienojiet to.

#### Piezīme

- Neatvienojiet strāvu, neizņemiet CD-R un  
neatvienojiet USB atmiņas ierīci, kamēr  
notiek programmatūras atjaunināšana.

#### 1. solis: Jaunākās programmatūras lejupielādēšana

1. Pieslēdziet USB atmiņas ierīci Jūsu datoram vai  
ievietojet CD-R.
2. Jūsu web pārlūka programmā ejiet uz  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
3. Philips Atbalsta mājas lapā atrodiet Jūsu ierīci  
un sadaļu '**Software and drivers**'.  
↳ Programmatūras atjauninājums ir pieejams  
kā zip fails.
4. Saglabājet zip failu pamat direktorijā Jūsu USB  
zibatmiņā vai CD-R.

## ... IESTATĪJUMU REGULĒŠANA

4. Ievadiet paroli ar **burtu un ciparu taustiņiem**.
5. Izvēlieties vecuma novērtējumu, un tad spiediet **OK**.
  - Lai atskānotu visus diskus, neskatoties uz novērtējuma līmeni, izvēlieties 8. līmeni vai **[Off]** (Izslēgts).

### Disku noslēgšana

Liedz pieeju diskiem, kuri nav kodēti ar vecāku kontroles novērtējuma līmeni, noslēdz diskus manuāli. Jūs varat slēgt līdz 20 diskiem Jūsu mājas kinozālē.

1. Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
2. Izvēlieties **[General Setup]** (Pamata iestatīšana), tad spiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Disc Lock]** (Disku noslēgšana) > **[Lock]** (Noslēgts), tad spiediet **OK**.
  - ↳ Ziņojums Jums pieprasī ievadīt paroli.
4. Ievadiet paroli ar **burtu un ciparu taustiņiem**.
  - ↳ Diskis ir noslēgti.
  - ↳ Lai atskānotu noslēgtu disku, ievadiet paroli.

### Enerģijas taupīšana

Taupiet enerģiju, mainot šādus iestatījumus.

#### Automātiskā pārslēgšanās gaidīšanas režīmā

Atskānojot diskus vai USB atmiņas ierīces, automātiski pārslēdz Jūsu mājas kinozāli gaidīšanas režīmā, ja:

- ieslēgts pauzes vai pārtrauktas atskānošanas režīms un
- neviens taustiņš netiek nospiests 30 minūtes.

1. Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
2. Izvēlieties **[General Setup]** (Pamata iestatīšana), tad spiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Auto Standby]** (Automātiskā pārslēgšanās gaidīšanas režīmā) > **[On]** (Ieslēgts), tad spiediet **OK**.

#### Izslēgšanās taimeris

Iestatiet taimerus, lai pēc noteikta laika pārslēgtu mājas kinozāli gaidīšanas režīmā.

1. Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
2. Izvēlieties **[General Setup]** (Pamata iestatīšana), tad spiediet **OK**.

3. Izvēlieties **[Sleep Timer]** (Izslēgšanās taimeris), tad spiediet **OK**.
4. Izvēlieties izslēgšanās taimera darbības laiku.
  - ↳ Izslēgšanās taimeris var būt iestatīts līdz 60 minūtēm. Ja izslēgšanās taimeris ir iestatīts uz **[Off]** (Izslēgts), tas izslēdzas.
5. Spiediet **OK**, lai aktivizētu.
  - ↳ Mājas kinozāle pārslēgsies gaidīšanas režīmā pēc noteiktā laika.

#### Ekrāna saudzētājs

Automātiski pārslēdz Jūsu mājas kinozāli ekrāna saudzētāja režīmā, ja:

- ieslēgts pauzes vai pārtrauktas atskānošanas režīms un
  - neviens taustiņš netiek nospiests 10 minūtes.
1. Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
  2. Izvēlieties **[General Setup]** (Pamata iestatīšana), tad spiediet **OK**.
  3. Izvēlieties **[Screen Saver]** (Ekrāna saudzētājs) > **[On]** (Ieslēgts), tad spiediet **OK**.

#### Displeja panelis

Mainiet mājas kinozāles displeja paneļa spilgtumu.

1. Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
2. Izvēlieties **[General Setup]** (Pamata iestatīšana), tad spiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Display Dim]** (Displeja panelis nespodrs), tad spiediet **OK**.
4. Izvēlieties spilgtumu, un tad spiediet **OK**.

#### Rūpničas iestatījumu atiestatīšana

Aiestatīta visus šīs ierīces iestatījumus uz rūpničā definētajiem noklusētās vides iestatījumiem. Jūs nevarat atiestatīt vecāku kontroles iestatījumus.

1. Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
2. Izvēlieties **[Preference Setup]** (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Default]** (Aiestatīt noklusētos iestatījumus), tad spiediet **OK**.
4. Izvēlieties **[OK]**, un tad spiediet **OK**.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLE

1. **(Gaidīšanas režīms – Ieslēgt)**
  - Ieslēdz mājas kinozāli vai pārslēdz to gaidīšanas režīmā.
  - Ja EasyLink ir iespējots, nospiediet un turiet vismaz trīs sekundes, lai pārslēgtu visas pieslēgtas HDMI CEC saderīgās ierīces gaidīšanas režīmā.
2. **(Atvērt/Aizvērt)**

Atver vai aizver diska nodalījumu, vai izlādē disku
3. **Avota izvēles taustiņi**
  - **DISC:** Pārslēdzas uz diska avotu. Piekļūst diska izvēlnei vai iziet no tās laikā, kad atskānojat disku.
  - **AUDIO SOURCE:** Izvēlas audio ieeju.
  - **RADIO:** Pārslēdzas uz FM radio.
  - **USB:** Izvēlas USB saglabāšanas ierīci.
4. **Navigācijas taustiņi**
  - Pārvietojas pa izvēlni ekrānā.
  - Video režīmā, spiediet pa kreisi vai pa labi, lai ātri meklētu uz priekšu vai atpakaļ; spiediet augšup vai lejup, lai lēni tītu atpakaļ vai uz priekšu.
  - Radio režīmā, spiediet pa kreisi vai pa labi, lai sāktu radio stacijas meklēšanu; spiediet augšup vai lejup, lai regulētu radio frekvenci.
5. **OK**

Apstiprina ievadi vai izvēli.
6. **BACK (Atgriezties)**

Atgriežas iepriekšējā izvēlnes displejā.
7. **(Iepriekšējais/nākamais)**
  - Pārlec uz iepriekšējo vai nākamo celiņu, nodauļu vai failu.
  - Radio režīmā, izvēlas saglabātu radio staciju.
8. **(klusums)**

Izslēdz vai atjauno skaņu.
9. **VOL +/-**

Palielina vai samazina skaļumu
10. **SOUND (Skaņa)**

Izvēlas skaņas režīmu.
11. **Ciparu taustiņi**

Izvēlas atskānojamo punktu.
12. **ANGLE (Lenķis)**

Izvēlas video ainas, kas ierakstītas no dažādiem kameru lenķiem.
13. **REPEAT (Atkārtot)**
  - Izvēlas atkārtotas atskānošanas režīmu vai izslēdz to.
  - Radio režīmā, iestata radio stacijas.
14. **REPEAT A-B (atkārtot A-B)**

Atzīmē divus punktus nodalas vai celiņa robežas atkārtotai atskānošanai; izslēdz atkārtošanas režīmu.
15. **CREATE MP3/ ZOOM (Izveidot MP3/mērogmaiņa)**
  - Piekļūst izvēlnei, lai izveidotu MP3.
  - Palielina vai samazina video ainu vai attēlu. Spiediet Navigācijas taustiņus (pa kreisi/pa labi), lai izvēlotos mērogmaiņas faktoru.
16. **SCREEN FIT (Pielāgošana ekrānam)**

Pielāgo attēla formātu TV ekrānam
17. **SUBTITLE (Subtitri)**

Izvēlas video subtitru valodu.
18. **AUDIO SYNC (Audio sinhronizēšana)**
  - Izvēlas audio valodu vai kanālu.
  - Turiet nospiestu, lai piekļūtu audio aizkavēšanas iestatījumam, tad spiediet taustiņus +/-, lai aizkavētu audio tā, lai tas saskanētu ar video.
19. **SURR (telpiskā skaņa)**

Ieslēdz telpisko skaņu vai stereo skaņu.
20. **(Stop)**

Beidz atskānošanu.
21. **(Atskāpot/ Pauzēt)**

Sāk, pauze vai turpina atskānošanu.
22. **(INFO)**

Diska vai USB atmiņas ierīces atskānošanas laikā piekļūst plašākām atskānošanas iespējām.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLE

### 23. **SETUP** (Iestatīšana)

Piekļūst uzstādīšanas izvēlnei vai iziet no tās.

### 24. **SLEEP** (Izslēgšanās taimeris)

Pārslēdz mājas kinozāli gaidīšanas režīmā pēc iestatīta laika.

## EasyLink vadības

Lietojot EasyLink iezīmi, Jūs varat vadīt Jūsu mājas kinozāli un TV ar šādiem taustiņiem uz Jūsu mājas kinozāles tālvadības pults (skatiet nodaļu 'EasyLink').

- ∅ (Gaidīšanas režīms – Ieslēgt): turiet nospiestu, lai pārslēgtu Jūsu mājas kinozāli, TV un pieslēgtas ierīces gaidīšanas režīmā.
- (Atskapot): Ja disks ir ievietots disku nodalījumā, atmodina TV no gaidīšanas režīma un tad atskāpo disku.

## ... IESTATĪJUMU REGULĒŠANA

### Valoda

Izvēlieties valodu mājas izvēlnei, audio un subtitriem.

### Mājas izvēlne

- Spiediet **SETUP** (Iestatīšana).
- Izvēlieties [**General Setup**] (Pamata iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties [**OSD Language**] (Izvēlnes valoda), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties izvēlnes valodu Jūsu mājas kinozālei, un tad spiediet **OK**.

### Disku audio

- Spiediet **SETUP** (Iestatīšana).
- Izvēlieties [**Preference Setup**] (Izvēles iestatījumi) un tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties [**Audio**], tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties audio valodu diskiem, un tad spiediet **OK**.

### Piezīme

- Ja jūsu izvēlētā diska valoda nav pieejama, jūs sarakstā varat izvēlieties [**Other**] (Cits) un ievadīt 4-ciparu valodas kodu, kas atrodams šīs rokasgrāmatas beigās (skatiet nodaļu 'Valodu kodi').
- Ja jūs izvēlieties valodu, kura nav pieejama diskā, mājas kinozāle lietos diska noklusēto valodu.

### Disku subtitri

- Spiediet **SETUP** (Iestatīšana).
- Izvēlieties [**Preference Setup**] (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties [**Subtitle**] (Subtitri), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties subtitru valodu diskiem, un tad spiediet **OK**.

### Disku izvēlne

- Spiediet **SETUP** (Iestatīšana).
- Izvēlieties [**Preference Setup**] (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.

- Izvēlieties [**Disc Menu**] (Diska izvēlne), tad spiediet **OK**.

- Izvēlieties izvēlnes valodu diskiem, un tad spiediet **OK**.

### Piezīme

- Ja jūsu izvēlētā diska valoda nav pieejama, jūs sarakstā varat izvēlieties [**Other**] (Cits) un ievadīt 4-ciparu valodas kodu, kas atrodams šīs rokasgrāmatas beigās (skatiet nodaļu 'Valodu kodi').
- Ja jūs izvēlieties valodu, kura nav pieejama diskā, mājas kinozāle lietos diska noklusēto valodu.

## Vecāku kontrole

Liedz piekļuvi diskiem, kas ierakstīti ar novērtējumu.

### Parole

Jūs varat iestatīt vai mainīt Jūsu paroli, lai atskāpotu noslēgtos diskus.

- Spiediet **SETUP** (Iestatīšana).
- Izvēlieties [**Preference Setup**] (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties [**Change Password**] (Mainīt paroli), tad spiediet **OK**.
  - Paroles maiņas izvēlne ir parādīta.
- Izpildiet TV ekrānā redzamās instrukcijas, lai iestatītu vai mainītu paroli.
  - Ja Jums nav paroles vai esat to aizmirsuši, ievadiet **0000**.
- Spiediet **OK**.

### Novērtējums

Daži diskī ir ierakstīti ar novērtējuma līmeni, vadoties pēc vecuma. Jūs varat iestatīt Jūsu mājas kinozāli atskāpot tikai tos diskus, kuru novērtējuma līmenis ir zemāks kā Jūsu bērna vecums.

- Spiediet **SETUP** (Iestatīšana).
- Izvēlieties [**Preference Setup**] (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties [**Parental**] (Vecāku kontrole), tad spiediet **OK**.
  - Zinojums Jums pieprasīja ievadīt paroli.

## 6. IESTATĪJUMU REGULĒŠANA

Šī nodaļa palīdz Jums mainīt mājas kinozāles iestatījumus.

### ! Uzmanību

- Lielākā daļa no šiem iestatījumiem jau ir konfigurēti ar labākajām vērtībām šai mājas kinozālei. Ja Jums nav noteikts iemesls mainīt iestatījumu, ir labāk to atstāt tādu, kāds tas ir pēc noklusējuma.

### = Piezīme

- Jūs nevarat mainīt iestatījumus, kas ir pelēkā krāsā.
- Lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē, spiediet → BACK (Atgriezties). Lai izietu no izvēlnes, spiediet SETUP (iestatīšana).

## Attēls

Mainiet attēlu iestatījumus, lai tie atbilstu Jūsu vēlmēm.

### = Piezīme

- Labākais iestatījums tiek automātiski izvēlēts TV iericei. Ja Jums nepieciešams mainīt iestatījumu, pārliecinieties, vai TV atbalsta jauno iestatījumu.

## Attēlu iestatījumi un formāts

- Spiediet SETUP (iestatīšana).
- Izvēlieties [Video Setup] (Video iestatīšana), tad spiediet OK.
- Izvēlieties un mainiet šādus iestatījumus, tad spiediet OK:
  - [TV System] (TV sistēma): Izvēlas TV sistēmu, kas piemērots Jūsu TV ekrānam.
  - [TV Display] (TV displejs): Izvēlas attēla parādīšanas formātu, lai tas būtu piemērots TV ekrānam.
  - [Picture Settings] (Attēla iestatījumi): Izvēlas kādu no iepriekš noteiktajiem attēla krāsu iestatījumiem.

## Attēla izšķirtspēja

Lai priečatos par augstas izšķirtspējas HDMI video izeju, iestatiet HDMI video iestatījumus, kas vislabāk saskan ar Jūsu TV veikspēju.

- Spiediet SETUP (iestatīšana).
- Izvēlieties [Video Setup] (Video iestatīšana), tad spiediet OK.
- Izvēlieties [HDMI Setup] (HDMI iestatīšana), tad spiediet OK.
- Izvēlieties un mainiet šādus iestatījumus, tad spiediet OK:
  - [Wide Screen Format] (Platekrāna formāts): 16:9 platekrāna TV displeja iestatījums.
  - [HDMI]: HDMI izšķirtspēja.

## Augstas izšķirtspējas attēls

Atbalsta augstas izšķirtspējas JPEG attēlus.

- Spiediet SETUP (iestatīšana).
- Izvēlieties [Video Setup] (Video iestatīšana), tad spiediet OK.
- Izvēlieties [HD JPEG] (Augstas izšķirtspējas JPEG) > [On] (Ieslēgt) un tad spiediet OK.

## Skaņa

Mainiet skaņas iestatījumus, lai tie atbilstu Jūsu vēlmēm.

## HDMI audio

HDMI audio ir automātiski lejup-jauktus divos kanālos TV skaļruniem. Ja Jūs nevēlaties raidīt audio caur TV, izslēdziet HDMI audio.

- Spiediet SETUP (iestatīšana).
- Izvēlieties [Audio Setup] (Audio iestatīšana), tad spiediet OK.
- Izvēlieties [HDMI Audio] (HDMI audio) > [Off] (Ieslēgt) un, tad spiediet OK.

## 4. JŪSU MĀJAS KINOZĀLES PIEVENOŠANA

Šī nodaļa palīdz Jums pievienot mājas kinozāli pie TV un citām iericēm. Mājas kinozāles pamat savienojumi ar tās piederumiem ir aprakstīti 'Ātrā starta padomdevējā'. Visaptverošu interaktīvu ceļvedi meklējet [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com).

### = Piezīme

- Preces identifikācijai un strāvas padeves rādītājiem skaitīt tipa plāksnīti preces apakšā vai mugurpusē.
- Pirms jebkādu savienojumu veikšanas vai maiņas, pārliecinieties, ka visas ierīces ir atvienotas no strāvas.

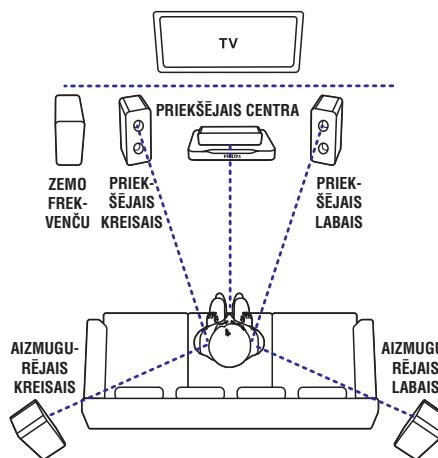
## Skaļruni

Novietojiet, pievienojiet un iestatiet Jūsu skaļrunus vislabākās telpiskās skaņas nodrošināšanai.

## Novietojums

Skaļrunu novietojumam ir būtiska nozīme telpiskās skaņas efekta iestatīšanai.

Labāka rezultāta nodrošināšanai, novietojiet skaļrunus un zemo frekvenču skaļruni tā, kā tas parādīts zīmējumā zemāk.



### = Piezīme

- Telpiskā skaņa ir atkarīga no tādiem faktoriem kā istabas forma un izmērs, sienu un griestu tips, logiem un atstarojošām virsmām, un skaļrunu akustikas. Izmēģiniet dažādas skaļrunu pozīcijas, lai atrastu Jums optimālu iestatījumu.

Izpildiet šos pamat norādījumus un tad iestatiet Jūsu skaļrunus.

- Sēdvietu pozīcija:  
Šis ir Jūsu klausīšanās zonas centrs.
- FRONT CENTER** (priekšējais centrālais) skaļrunis:  
Novietojiet centrālo skaļruni tieši sēdvietu pozīcijas priekšā virs vai zem Jūsu TV. Pārliecinieties, ka tas ir Jūsu ausu līmeņa tuvumā, kad sēzat.
- FRONT LEFT** (priekšējais kreisais) un **FRONT RIGHT** (priekšējais labais) skaļruni:  
Novietojiet kreiso un labo skaļrunus priekšā, vienādā attālumā no centrālā skaļruna, novietojot tos lokā tā, lai visi trīs skaļruni atrastos vienādā attālumā no sēdvietu pozīcijas. Novietojiet šos skaļrunus Jūsu ausu līmeņa tuvumā, kad sēzat.
- REAR LEFT** (aizmugurējais kreisais) un **REAR RIGHT** (aizmugurējais labais) skaļruni:  
Novietojiet aizmugurējos telpiskās skaņas skaļrunus Jūsu sēdvietu pozīcijas kreisā un labā malā līnijā ar to vai nedaudz aiz tās. Labākam efektam pagrieziet tos pret sēdvietu pozīciju un novietojiet tos tieši virs Jūsu ausu līmeņa.
- SUBWOOFER** (zemo frekvenču skaļrunis):  
Zemo frekvenču skaļruni novietojiet vismaz 1 m attālumā no TV ierices kreisā vai labā sāna. Atstājiet apmēram 10 cm atstarpi no sienas.

## Pievienošana

Pievienojiet Jūsu skaļrunus un zemo frekvenču skaļruni Jūsu mājas kinozālei, kā tas aprakstīts 'Ātrā starta padomdevējā'.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES PIEVIEŠANA

### Iestatīšana

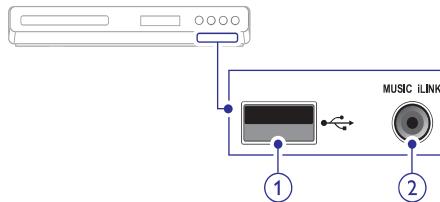
Iestatiet Jūsu skaļruņus skaļruņu iestatīšanas izvēlnē.

- Pievienojiet Jūsu skaļruņus un zemo frekvenču skaļruni Jūsu mājas kinozālei, kā tas aprakstīts 'Atrā starta padomdevējā'.
- Ieslēdziet Jūsu TV un pārslēdziet to uz pareizo avotu mājas kinozālei.
- Spiediet taustiņu **SETUP** (iestatīšana) uz Jūsu mājas kinozāles tālvadības pults.
- Izvēlieties **[Audio Setup]** (Audio iestatīšana) un tad spiediet taustiņu **OK**.
- Mainiet šādus iestatījumus un tad spiediet taustiņu **OK**.
  - [Speakers Volume]** (Skaļruņu skaļums): iestatiet skaļuma līmeni katram skaļrunim.
  - [Speakers Delay]** (Skaļruņu aizkavēšana): iestatiet aizkavēšanas laiku skaļruniem, kuri ir novietoti tuvāk sēdvietu pozīcijai, lai panāktu vienādu audio pārraidi no visiem skaļruniem.

### Savienojumi

Pievienojiet citas ierīces Jūsu mājas kinozālei.

### Savienojumi priekšpusē



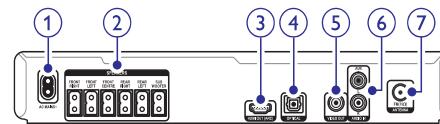
#### 1. **USB**

Audio, video vai attēlu ieeja no USB atmiņas ierīces.

#### 2. **MUSIC iLINK**

Audio ieeja no MP3 atskaitotāja.

### Savienojumi aizmugurē



#### 1. **AC MAINS ~**

Pievienošanai pie strāvas padeves.

#### 2. **SPEAKERS**

Pievienošanai pie komplektā iekāautajiem skaļruniem un zemo frekvenču skaļrunim.

#### 3. **HDMI OUT**

Pievienošanai pie TV HDMI ieejas.

#### 4. **OPTICAL**

Pievienošanai pie TV vai digitālās ierīces optiskās audio izejas

#### 5. **VIDEO OUT**

Pievienošanai pie TV saliktās video ieejas.

#### 6. **AUDIO IN-AUX**

Pievienošanai pie TV vai analogās ierīces analogās audio izejas.

#### 7. **ANTENNA FM 75 Ω**

Signāla ieeja no antenas, kabeļa vai satelīta uztvērēja.

## Pievienošana TV

Pieslēdziet Jūsu mājas kinozāli pie TV, lai redzētu atskapoto no diska. Jūs varat klausīties TV programmu audio caur Jūsu mājas kinozāles skaļruniem. Izvēlieties labākās kvalitātes video savienojumu, kas pieejams Jūsu mājas kinozālei un TV.

#### 1. Iespēja: TV pievienošana, izmantojot HDMI

### Vislabākā video kvalitāte

Lietojot standarta HDMI savienojumu, Jums nepieciešams papildus audio kabelis, lai atskaitotu audio no TV uz Jūsu mājas kinozāles (skatiet nodalju 'Audio pievienošana no TV un citām ierīcēm').

- Lietojot Liela ātruma (High Speed) HDMI vadu, pievienojiet Jūsu mājas kinozāles **HDMI OUT** savienotāju ar TV **HDMI** savienotāju.

HDMI ARC savienotājs uz TV ierīces var būt apzīmēts kā **HDMI IN**.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES LIETOŠANA

- Spiediet taustiņu **SETUP** (iestatīšana).
- Izvēlieties **[General Setup]** (Pamata iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties punktu **[EasyLink Setup]** (EasyLink iezīmes iestatīšana) > **[EasyLink]**, tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties **[On]** (ieslēgts), tad spiediet **OK**.

### Ierīču vadība

Kontrolējet mājas kinozāli un citas pieslēgtās HDMI-CEC saderīgās ierīces ar vienu tālvadības pulti.

#### [One Touch Play] (Atskaņošana ar vienu pieskārienu)

Ja Jūs ieslēdzat Viena-pieskāriena atskaņošanas iezīmi, diska atskaņošanas laikā, TV tiks automātiski ieslēgts uz pareizo kanālu.

#### [One touch Standby] (Sistēmas pārslēgšana gaidīšanas režīmā ar vienu pieskārienu)

Uz tālvadības pults nospiežot un turot taustiņu **(Gaidīšanas režīms)**, mājas kinozāle un visas pieslēgtās HDMI CEC ierīces (ja tās atbalsta gaidīšanas režīmu ar vienu pieskārienu) vienlaicīgi pārslēdzas gaidīšanas režīmā.

Ja sistēmas pārslēgšanas gaidīšanas režīmā ar vienu pieskārienu iezīme ir ieslēgta Jūsu mājas kinozālei, Jūs varat to pārslēgt gaidīšanas režīmā ar TV vai citas HDMI-CEC saderīgas ierīces tālvadības pulti.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES LIETOŠANA

### Mūzikas atskāņošana

- Pievienojiet MP3 atskanotāju mājas kinozālei kā tas aprakstīts 'Ātrā starta padomdevējā'.
- Atkārtoti spiediet taustiņu **AUDIO SOURCE**, līdz displejā parādās indikācija '**MUSIC I- LINK**'.
- Lietojet taustiņus uz Jūsu MP3 atskanotāja, lai izvēlētos un atskanotu audio failus vai mūziku.

### MP3 failu izveide

Lietojet mājas kinozāli, lai pārveidotu audio CD uz MP3 audio failiem.

#### Kas Jums nepieciešams

- Audio disks
- USB atmiņas ierīce
- Pieslēdziet USB atmiņas ierīci pie mājas kinozāles.
- Atskanojiet Jūsu audio CD (CDDA/ HDCD)
- Spiediet taustiņu **CREATE MP3** (izveidot MP3).
  - Apstiprinājuma ziņojums ir parādīts.
- Izvēlieties **[Yes]** un tad spiediet **OK**, lai apstiprinātu.
  - MP3 izveides ekrāns ir parādīts. Labajā panelī redzami MP3 iestatījumi, un kreisajā panelī redzami audio celiņi.

| CREATE MP3   |              |
|--------------|--------------|
| OPTIONS      |              |
| Speed        | Normal       |
| Bitrate      | 128kbps      |
| CRT ID3      | Yes          |
| Device       | USB1         |
| SUMMARY      |              |
| Select Track | 0            |
| Time         | 00:00        |
| Start        | Exit         |
| Select All   | Deselect All |

- Spiediet **Navigācijas taustiņus** un **OK**, lai izvēlētos un mainītu:
  - [Speed]** (Ātrums): Izvēlieties ātrumu, ar kādu rakstīt faila.
  - [Bitrate]** (Bitu ātrums): Izvēlieties pārveides kvalitātes līmeni.

- [CRT ID3]**: kopē informāciju par celiņiem MP3 failos.
- [Device]** (ierīce): Izvēlas USB ierīci, kuru lietojet MP3 failu saglabāšanai.
- Pārvietojieties uz labo paneli, tad izvēlieties audio celiņus un spiediet taustiņu **OK**.
  - Lai izvēlotos visus celiņus, pārejiet uz **[Select all]** (Izvēlieties visu) un tad spiediet taustiņu **OK**:
- Izvēlnē izvēlieties punktu **[Start]** (Sākt), lai sāktu pārveidošanu uz MP3 formātu, un spiediet taustiņu **OK**.
  - Jauna mape tiek izveidota USB atmiņas ierīcē, lai saglabātu jaunos MP3 audio failus.
- Lai izslēgtu izvēlni, izvēlieties punktu **[Exit]** (Iziet) un spiediet taustiņu **OK**.

#### Piezīme

- Pārveidošanas laikā nekad nespiediet nevienu taustiņu.
- DTS CD un pret kopēšanu aizsargātus CD nevar pārveidot.
- Pret rakstīšanu aizsargātas un ar paroli aizsargātas USB ierīces nevar lietot, lai saglabātu MP3 failus.

## EasyLink

Jūsu Mājas Kinozāles Sistēma atbalsta Philips EasyLink funkciju, kas lieto HDMI CEC (Lietotāju Elektroniskās Vadības) protokolu. EasyLink atbalstošas ierīces, kas pievienotas ar HDMI savienotājiem var tikt kontrolētas ar vienu tālvadības pulti.  
Philips negarantē 100% savienojamību ar visām HDMI CEC ierīcēm.

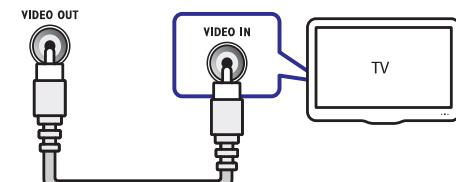
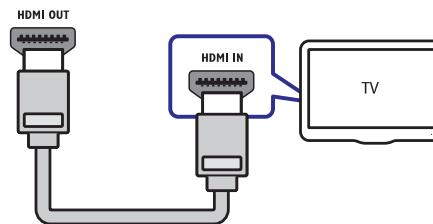
#### Kas Jums nepieciešams:

- HDMI-CEC atbalstošas ierīces.
- HDMI savienojums starp pieslēgtajām ierīcēm.

#### Ieslēgšana

- Ieslēdziet HDMI CEC darbības uz Jūsu TV un citām pieslēgtajām ierīcēm. Papildus informācijai skatīt Jūsu TV vai pieslēgto ierīču lietošanas pamācību.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES PIEVENOŠANA



- Uz Jūsu TV ierīces ieslēdziet HDMI-CEC. Sīkākai informācijai skatiet TV lietošanas pamācību.
  - Kad Jūs atskanojat disku uz Jūsu mājas kinozāles, video automātiski tiek parādīts TV ekrānā, un audio tiek automātiski atskanots no mājas kinozāles.
- Lai atskanotu TV programmu audio caur mājas kinozāli, pieslēdziet papildus audio kabeli (skatiet nodauļu 'Audio pievienošana no TV un citām ierīcēm').  
Uz Jūsu mājas kinozāles atkārtoti spiediet taustiņu **SOURCE** (Avots), lai izvēlētos pareizo audio ieeju.
- Ja audio no TV automātiski netiek atskanots no Jūsu mājas kinozāles, manuāli iestatiet audio (skatiet nodauļu: 'Audio iestatīšana pieslēgtajām ierīcēm').
- Ja audio no TV automātiski netiek atskanots no Jūsu mājas kinozāles, manuāli iestatiet audio (skatiet nodauļu: 'Audio iestatīšana pieslēgtajām ierīcēm').

#### Piezīme

- Ja Jūsu TV ierīcei ir DVI kontakts, Jūs varat lietot HDMI/DVI adapteri TV pieslēgšanai.

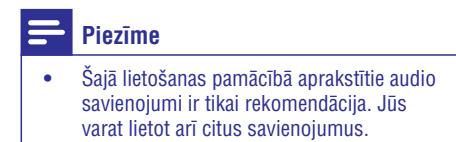
### 1. iespēja: TV pievienošana, izmantojot kompozītu video

#### Pamat video kvalitāte

Ja Jūsu TV nav HDMI savienotāju, pieslēdziet Jūsu mājas kinozāli TV ierīcei, lietojot kompozītu savienojumu. Kompozītu savienojums neatbalsta augstas-izšķirtspējas video.

Lietojot kompozītu savienojumu, Jums nepieciešams papildus audio kabelis, lai atskanotu audio no TV uz Jūsu mājas kinozāles (skatiet nodauļu 'Audio pievienošana no TV un citām ierīcēm').

- Lietojot kompozītu video kabeli savienojiet Jūsu mājas kinozāles **VIDEO** savienotāju ar TV ierīces kompozītu video savienotāju. Kompozītu video savienotājs var būt apzīmēts kā **AV IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** vai **BASEBAND**.

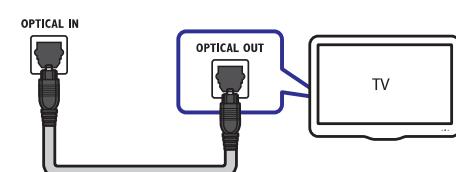


### 1. iespēja: Audio pieslēgšana ar digitālo optisko kabeli

#### Vislabākā audio kvalitāte

Lietojot optisko kabeli, savienojiet Jūsu mājas kinozāles **OPTICAL** savienotāju ar TV vai citas ierīces **OPTICAL OUT** savienotāju.

Digitāli optiskais savienotājs var būt nosaukts kā **SPDIF**, **SPDIF OUT** vai **OPTICAL**.

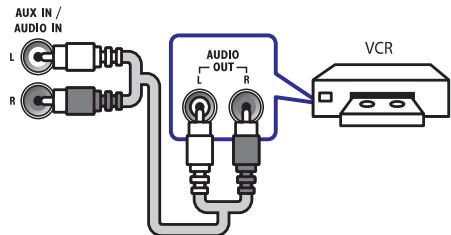


## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES PIEVENOŠANA

### 2. iespēja: Audio pieslēgšana ar analogajiem audio kabeļiem

#### Pamatā audio kvalitāte

Lietojot analogo kabeli, savienojiet Jūsu mājas kinozāles **AUX** savienotājus ar TV vai citas ierīces **AUDIO OUT** savienotājiem.



## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES LIETOŠANA

### Muzikāla slīdrāde

Izveidojiet muzikālu slīdrādi, lai vienlaicīgi atskaņotu mūziku un attēlus.

- Izvēlieties mūzikas celiņu un spiediet taustiņu **OK**.
- Spiediet taustiņu **BACK** (Atgriezties), lai atgrieztos attēlu mapē.
- Izvēlieties attēlu un spiediet taustiņu **► (Atskanot)**, lai sāktu slīdrādi.
- Spiediet taustiņu **■**, lai beigtu slīdrādi.
- Spiediet taustiņu **■** vēlreiz, lai beigtu mūzikas atskanōšanu.

### Radio

Klausieties FM radio ar Jūsu mājas kinozāli un saglabājet līdz 40 radio stacijām.

#### Kas Jums nepieciešams:

- FM antena.

#### Piezīme

- AM un digitālais radio netiek atbalstīts.
- Ja neviens stereo signāls netiek uztversts, jums tiek lūgts atkārtot radio staciju instalēšanu.
- Lai nodrošinātu labāku uztveršanu, novietojiet antennu pēc iespējas tālāk no TV un citiem starojuma avotiem.

### Staciju uztveršana

- Pieslēdziet FM antennu, kā tas aprakstīts 'Ātrā starta padomdevējā'.
- Spiediet taustiņu **RADIO**.
  - Ja Jūs jau esat instalējuši radio stacijas, pēdējais klausītais kanāls tiek atskanots.
  - Ja neviena radio stacija nav saglabāta, displeja panelī parādās ziņojums '**AUTO INSTALL ... PRESS PLAY**' (Automātiskā uzstādišana ... spiediet atskanot (**PLAY**). Spiediet **► (Atskanot)**).
- Spiediet šādus taustiņus, lai klausītos vai mainītu radio stacijas:

| Taustiņš                    | Darbība  |
|-----------------------------|--|
|                             | Izvēlas saglabāto radio staciju.   |
| <b>Navigācijas taustiņi</b> | Meklē radio staciju.<br>(pa kreisi/ pa labi)   |
| <b>Navigācijas taustiņi</b> | Precīzi uzregulē radio staciju.<br>(augšup/ lejup)   |
|                             | Nospiediet, lai beigtu radio staciju instalēšanu.<br>Nospiediet un turiet, lai dzēstu saglabāto radio staciju. |

|                |  |
|----------------|--|
| <b>PROGRAM</b> | Manuālā programmēšana:<br>Nospiediet vienu reizi, lai piekļūtu programmēšanas režīmam, tad atkal spiediet taustiņu, lai saglabātu radio staciju.<br>Automātiskā programmēšana: Turiet nospiestu trīs sekundes, lai pār iestatītu radio stacijas. |
|----------------|--|

### Radio klausīšanās

- Spiediet taustiņu **RADIO**.
  - Lai klausītos saglabātu radio staciju, spiediet vai .
  - Lai meklētu radio staciju un tad to klausītos, spiediet **Navigācijas taustiņus** (pa kreisi/ pa labi).
- Spiediet **+/- (Skalums)**, lai mainītu skaļumu.

### MP3 atskanotājs

Pievienojiet Jūsu MP3 atskanotāju, lai atskanotu Jūsu audio failus vai mūziku.

#### Kas Jums nepieciešams:

- MP3 atskanotājs.
- 3.5mm stereo audio kabelis.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES LIETOŠANA

### Audio, video un attēlu iespējas

Lietojet paplašinātās iezīmes, kad atskanojat audio, video vai mēdiņu failus no diska vai USB atmiņas ierīces.

#### Audio iespējas

- Atkārtoti spiediet **INFO**, lai pārslēgtos starp šādām iespējām:
  - Parādītu pašreizējā celiņa informāciju un laiku.
  - [Off]** (Izslēgt): Spiediet Navigācijas taustiņus (pa kreisi/ pa labi), lai izvēlētos atkārtošanas režīmu.
  - [Disc Go To]** (Diska pozīcija, uz kuru iet): Pāriet uz noteiktu diska pozīciju, ievadot diskā laiku.
  - [Track Go To]** (Celiņš, uz kuru iet): Pāriet uz noteiktu celiņa pozīciju, ievadot celiņa laiku.
  - [Select Track]** (Izvēlēties celiņu): Pāriet uz noteiktu celiņu.

#### Video iespējas

- Spiediet **INFO**.
  - Video iespēju izvēlne parādās.
- Spiediet **Navigācijas taustiņus** un **OK**, lai izvēlētos un regulētu:
  - [Title]** (Virsraksts): Izvēlas noteiktu virsrakstu.
  - [Chapter]** (Nodaļa): Izvēlas noteiktu virsrakstu.
  - [Track]** (Celiņš): Izvēlas noteiktu celiņu (tikai VCD/ SVCD diskiem).
  - [Audio]** (Audio): Izvēlas audio valodu video atskanošanai.
  - [Subtitle]** (Subtitri): Izvēlas subtitru valodu video atskanošanai.
  - [Angle]** (Leņķi): Izvēlas video ainas, kas ierakstītas no dažādiem kameru leņķiem.
  - [TT Time]** (Virsraksta laiks): Pārlec uz noteiktu video daļu, ievadot virsraksta atskanošanas laiku.

- [Ch Time]** (Nodaļas laiks): Pārlec uz noteiktu video daļu, ievadot nodaļas atskanošanas laiku.
- [Disc Time]** (Diska laiks): Pārlec uz noteiktu video daļu, ievadot diskā atskanošanas laiku.
- [Track Time]** (Celiņa laiks): Pārlec uz noteiktu video daļu, ievadot celiņa atskanošanas laiku (tikai VCD/ SVCD diskiem).
- [Repeat A-B]** (A-B segmenta atkārtošana): Atzīmē divus punktus nodaļas vai celiņa robežas atkārtotai atskanošanai, vai izslēdz atkārtošanas režīmu.
- [Preview]** (Pārskats): Izvēlas satura pārskatu diskam.
- [Repeat]** (Atkārtot): Atkārto nodaļu vai virsrakstu.
- [Time Disp.]** (Laika parādīšana): Izvēlas laika parādīšanas informāciju.

#### Attēlu iespējas

- Spiediet taustiņu **INFO**, lai piekļūtu attēlu pārskata režīmam.
  - 12 sīktēlu attēli ir parādīti.
- Spiediet taustiņus **◀ / ▶**, lai ietu uz iepriekšējo vai nākamo pārskata lapu.
- Spiediet **Navigācijas taustiņus** un **OK**, lai izvēlētos attēlu.

#### Slīdrādes

Video vai mūzikas atskanošanas laikā piekļūstiet jautrām iezīmēm, kā attēlu un muzikālās slīdrādes.

#### Attēlu slīdrādes

Skatieties Jūsu diskā vai USB atmiņas ierīcē saglabāto attēlu slīdrādi.

- Izvēlieties attēlu diskā vai USB atmiņas ierīcē, tad spiediet **▶/◀**.
- Spiediet **■**, lai beigtu slīdrādi.

## 5. JŪSU MĀJAS KINOZĀLES LIETOŠANA

Šī nodaļa palīdz Jums lietot mājas kinozāli mēdiņu atskanošanai no dažādiem avotiem.

#### Pirms darbības sākšanas pārliecinieties, ka:

- Ir veikti visi nepieciešamie savienojumi un ir pabeigta iestatīšana, izskaidroti sadaļā 'Ātrā starta padomdevējs'.
- TV ir pārslēgts uz pareizo avotu šai mājas kinozālei.

### Skaņas izvēle

Šī nodaļa palīdz Jums izvēlēties ideālu skaņu Jūsu video vai mūzikai.

#### Skaņas režīma maiņa

Izvēlieties iepriekš noteiktus skaņas režīmus, lai skaņa atbilstu Jūsu video vai mūzikai.

- Atkārtoti spiediet taustiņu **\_SOUND**, lai izvēlētos no pieejamajiem skaņas režīmiem.
  - MOVIE** (Filma): Izbaudiet kinematogrāfisku audio, īpaši piemērotu filmu skatīšanai.
  - MUSIC** (Mūzika): Atjauniniet Jūsu mūzikas oriģinālo ierakstīšanas atmosfēru kā ierakstīšanas studijā vai koncertā.
  - ORIGINAL** (Oriģināls): Izbaudiet Jūsu filmu un mūzikas oriģinālo skaņu bez pievienotiem skaņas efektiem.
  - NEWS** (Ziņas): Dzirdiet katru vārdu ar optimizētu runu un skaidru vokālu.
  - GAMING** (Spēles): Izbaudiet savīnojošu skaņu plūdumu, ideāls iestatījums darbību video spēlēm vai skalām ballītēm.

#### Telpiskās skaņas režīma maiņa

Pieredziet visaptverošu audio pieredzi ar telpiskās skaņas režīmiem.

- Atkārtoti spiediet taustiņu **SURR**, lai izvēlētos no pieejamajiem telpiskās skaņas režīmiem.
  - 5CH STER** (5 kanālu stereo): Paplašināts stereo režīms, ideāls ballīšu mūzikai.
  - MULTI-CH**: Tradicionālā 5.1 kanālu skaņa atslābinošākai kino skatīšanai.
  - STEREO**: Divu kanālu stereo skaņa. Ideāla, lai klausītos mūzikai.

### Diski

Jūsu mājas kinozāle var atskanot DVD, VCD un CD diskus. Tā var atskanot arī diskus, kurus Jūs esat ierakstījuši mājās, kā CD-R diskus ar fotogrāfijām un mūziku.

#### Kas Jums nepieciešams:

- Audio un video savienojums starp Jūsu mājas kinozāli un TV.
- Audio vai video disks.

#### Disku atskanošana

- Ievietojet disku mājas kinozālē.
  - Jūsu TV ieslēdz pareizo avotu, un diska atskanošana sākas automātiski. Ja diska atskanošana nesākas automātiski, spiediet **DISC**.
- Spiediet atskapošanas taustiņus, lai kontrolētu atskanošanu. (skatiet nodalju 'Atskanošanas taustiņi').

#### Atskanošanas taustiņi

| Taustiņš   | Darbība   |
|--|---|
| <b>Navigācijas taustiņi</b>                      | Pārvietojas pa izvēlnēm.  |
| <b>OK</b>  | Apstiprina ievadi vai izvēli.   |
| <b>▶/◀ (Atskāno/ pauzē)</b>                      | Sāk, pauzē vai turpina atskanošanu.   |
| <b>■</b>   | Beidz atskanošanu.  |
| <b>◀/▶</b>                                       | Pārlec uz iepriekšējo vai nākamā celiņu, nodalju vai failu.                         |
| <b>◀◀/▶▶</b>                                     | Ātri tin atpakaļ vai uz priekšu. Spiediet atkārtoti, lai mainītu meklēšanas ātrumu. |
| <b>ZOOM</b>                                      | Palielina vai samazina video ainiu vai attēlu.                                      |
| <b>Navigācijas taustiņi</b> (pa kreisi/ pa labi) | Rotē attēlu pret pulksteņa rādītāju virzienā vai pulksteņa rādītāju virzienā.       |
| <b>Navigācijas taustiņi</b> (augšup/ lejup)      | Pagriež attēlu vertikāli vai horizontāli.   |

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES LIETOŠANA

| Taustiņš                               | Darbība   |
|--|---|
| <b>SUBTITLE</b>                        | Izvēlas video subtitru valodu.  |
| <b>DISC</b> (Disk)                     | Piekļūst diska izvēlnei vai izriet no tās.  |
| <b>AUDIO SYNC</b>                      | Izvēlas audio valodu vai diskā kanālu.  |
| <b>SCREEN FIT</b>                      | Pielāgo attēla formātu TV ekrānam   |
| <b>ZOOM</b>                            | Palielina vai samazina video ainu vai attēlu.   |
| <b>REPEAT</b> (Atkārtot)               | Izvēlas vai izslēdz atkārtōšanas režīmu.  |
| <b>REPEAT A-B</b><br>(Atkārtot no A-B) | Atzīmē divus punktus nodalas vai celiņa robežas atkārtotai atskānošanai; vai izslēdz atkārtōšanas režīmu. |
| <b>ANGLE</b> (Leņķis)                  | Izvēlas video ainas, kas ierakstītas no dažādiem kameru leņķiem.  |
| <b>INFO</b>                            | Audio, video vai mēdiju failu atskānošanas laikā piekļūst plašākām atskānošanas iespējām.                 |

### Izvēlnes rādīšana VCD un SVCD diskiem

Parāda satura izvēlni VCD un SVCD diskiem.

- Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
- Izvēlieties **[Preference Setup]** (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties **[PBC] > [On]** (Ieslēgt), un tad spiediet **OK**.

### Piezīme

- Lai izlaistu satura izvēlni, izvēlieties **[Off]** (Ieslēgt).
- VCD/ SVCD atskānošanas laikā Jūs varat nospiest taustiņu **DISC**, lai izslēgtu PBC (atskānošanas vadību)

### Izvēlnes rādīšana MP3/ JPEG failiem

Jūs varat izvēlēties, kā parādīt MP3 saturu.

- Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
- Izvēlieties **[Preference Setup]** (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties **[MP3/ JPEG Display]** (MP3/ JPEG parādišana), un tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties kādu no turpmāk minētajām iespējām, tad spiediet **OK**.
  - [View Folders]** (Apskatīt mapes): Parāda MP3 mapes.
  - [View Files]** (Apskatīt failus): Parāda MP3 failus.

### Attēla un skaņas sinchronizēšana

Ja audio un video nav sinchronizēti, Jūs varat kavēt audio, lai tas atbilstu video.

- Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
- Izvēlieties **[Audio Setup]** (Audio iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties **AUDIO SYNC** (audio sinchronizēšana), tad spiediet **OK**.
- Spiediet **Navigācijas taustiņus** (pa kreisi/ pa labi), lai sinchronizētu audio ar video.
- Spiediet **OK**, lai apstiprinātu Jūsu izvēli.

### Piezīme

- Uz tālvadības pults turiet nospiestu taustiņu **AUDIO SYNC** ātrai piekļūšanai pie audio sinchronizēšanas iestatīšanas izvēlnēs.

### USB atmiņas ierīces

Izbaudiet attēlus, audio un video no USB atmiņas ierīces.

#### Kas Jums nepieciešams:

- USB atmiņas ierīce, kas formatēta FAT vai NTFS failu sistēmām un atbilst Mass Storage Class.
- USB pagarinātākabelis, ja USB atmiņas ierīce neder savienotājam.

## ... JŪSU MĀJAS KINOZĀLES LIETOŠANA

### Piezīme

- Jūs varat lietot digitālās kameras, kas pievienotas ar USB portu, ja to failu atskānošanai nav nepieciešama īpaša datora programma.

### Failu atskāpošana

- Pievienojet USB atmiņas ierīci mājas kinozālei.
- Spiediet taustiņu **USB**.
  - Satura pārlūks parādās.
- Izvēlieties failu, tad spiediet taustiņu **OK**.
- Atskāpošanas vadībai lietojiet atskāpošanas vadības taustiņus (skatiet nodalū 'Atskāpošanas taustiņi').

### DivX

Atskāpojet DivX video no:

- Diskiem (skatiet nodalū 'Diski').
- USB atminas ierīcēm (skatiet nodalū 'USB atmiņas ierīces').

### VOD kods priekš Divx video

Pirms Jūs iegādājieties DivX video un atskāpojat to ar Jūsu mājas kinozāli, reģistrējiet mājas kinozāli mājas lapā [www.divx.com](http://www.divx.com), lietojot DivX VOD kodu.

- Spiediet **SETUP** (iestatīšana).
- Izvēlieties **[General Setup]** (Pamata iestatīšana), un tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties **[DivX ® VOD Code]** (DivX ® VOD Kods), tad spiediet **OK**.
  - DivX VOD reģistrācijas kods Jūsu mājas kinozālei tiek parādīts.

### Subtitri

Ja Jūsu video ir subtitri vairākās valodās, izvēlieties subtitru valodu.

- Video atskānošanas laikā spiediet taustiņu **SUBTITLE**, lai izvēlētos valodu.

### Piezīme

- Pārliecinieties, ka subtitru faila nosaukums ir tāds pats kā video faila nosaukums. Piemēram, ja video fails ir nosaukts 'movie.avi', saglabājiet subtitru failu kā 'movie.srt' vai 'movie.sub'.
- Jūsu mājas kinozāle var atskapot subtitru failus ar šādiem faila nosaukumiem: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi un .sami. Šie faili netiek parādīti failu navigācijas izvēlnē.
- Ja subtitri neparādās pareizi, mainiet zīmju komplektu.

### Subtitru zīmju komplekts

Ja subtitri neparādās pareizi, mainiet zīmju komplektu, kas atbalsta DivX subtitrus.

- Spiediet taustiņu **SETUP** (iestatīšana).
- Izvēlieties **[Preference Setup]** (Izvēles iestatīšana), tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties **[DivX Subtitle]** (DivX Subtitri), un tad spiediet **OK**.
- Izvēlieties zīmju komplektu, un tad spiediet **OK**.

### Zīmju komplekts Valoda

|  |   |
|--|---|
| <b>[Standard]</b><br>(Standarta)             | Angļu, albāņu, dāņu, holandiešu, somu, franču, gēlu, vācu, itāļu, kurdu (latīnu), norvēgu, portugāļu, spāņu, zviedru un turku |
| <b>[Central Europe]</b><br>(Centrālā Eiropa) | Albāņu, horvātu, čehu, holandiešu, angļu, vācu, ungāru, īru, polu, rumāņu, slovāku, slovēnu un serbu                          |
| <b>[Cyrilic]</b> (Kirilisks)                 | Bulgāru, baltkrievu, angļu, maķedoniešu, moldāvu, krievu, serbu un ukraiņu  |
| <b>[Greek]</b> (Grieķu)                      | Grieķu  |
| <b>[Hebrew]</b> (Ebreju)                     | Ebreju  |
| <b>[Chinese (Simpl)]</b> (Ķīniešu)           | Ķīniešu vienkāršota (Ķīniešu)   |